

# Mensaje de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)



con motivo del

**11° Día Internacional de las Cooperativas de la ONU**

## **Las microfinanzas son parte de nuestra actividad: Cooperando para salir de la pobreza**

Muchas cooperativas de crédito o de ahorro y crédito son, en efecto, instituciones micro-financieras que pertenecen a sus usuarios y que ofrecen servicios de ahorro y crédito a sus miembros. Como proveedoras de micro financiamiento tienen un número de ventajas, por ejemplo su habilidad para movilizar ahorros y para combinar los servicios que dan a los pobres con los servicios que ofrecen a un espectro más amplio de la población local. Por medio de la creación de productos variados para préstamo, muchas cooperativas de crédito logran balancear las necesidades de préstamos para agricultura con préstamos para capital de trabajo para micro empresarios a plazos mucho más cortos.

El principio de la cooperación como un todo sigue siendo de fundamental importancia en las zonas rurales. Las iniciativas de grupo pueden ayudar a los agricultores a reducir los costos de producción, llegar a mercados lejanos, dar garantías conjuntas a las instituciones financieras y facilitar la negociación con los compradores de sus productos y con compañías procesadoras. Las compañías aseguradoras mutuales podrían desempeñar un papel cada vez más importante. Empresarios de una cierta rama del comercio o industria pueden unirse y depositar la prima en un fondo para riesgos específicos. Este fondo pagaría en caso de que hubiera pérdidas individuales. En otras palabras, es un seguro efectivamente normal, pero para un grupo restringido de miembros y generalmente solo para un tipo específico de riesgo. El manejo del riesgo es vital para las personas que tratan de salir de la pobreza.

Las cooperativas pueden tomar la iniciativa en la educación de sus miembros como lo han hecho siempre. En Malawi las cooperativas de ahorro y crédito están usando métodos de círculos de estudio para mejorar el conocimiento sobre agricultura y las aptitudes empresariales de sus miembros, así como su conocimiento sobre las cuentas de las cooperativas. Esta última actividad ha motivado a las personas a ahorrar más y ha conducido a un aumento de membresías. El modelo de “Crédito con Educación”, el cual combina servicios de micro financiamiento con salud, nutrición y educación empresarial en un solo servicio para mujeres en áreas rurales pobres del mundo en desarrollo, ha sido introducido por las cooperativas de crédito en una variedad de países y está contribuyendo considerablemente a la reducción de la pobreza.

En la India, el ejemplo exitoso del micro financiamiento es el aumento de grupos de auto-ayuda que son empresas de servicios financieros poseídas y controladas por sus

miembros. Son cooperativas en todo sentido menos en su nombre y estatus legal. Eligen a sus funcionarios entre ellos mismos, democráticamente. Ofrecen servicios de ahorro y crédito a sus miembros y generalmente distribuyen las utilidades entre ellos. Pueden facilitar el acceso de sus miembros a la educación y a la capacitación y son agentes para el desarrollo y el mejoramiento comunitario.

La FAO reconoce el gran potencial que tienen las cooperativas para brindar servicios micro financieros a las personas que viven en zonas rurales. Se ofrece apoyo en la forma de asesoría en el desarrollo de políticas, directrices y material de capacitación para el desarrollo de cooperativas rurales y grupos de auto-ayuda. En el siguiente sitio Web se pueden encontrar muchas publicaciones útiles: [http://www.fao.org/sd/in3\\_es.htm](http://www.fao.org/sd/in3_es.htm). El Centro de Aprendizaje en Finanzas Rurales [http://www.ruralfinance.org/index\\_es.jsp](http://www.ruralfinance.org/index_es.jsp) está recogiendo recursos y material de capacitación en todo el mundo para facilitar la creación de capacidad en organizaciones involucradas en brindar servicios de financiamiento rural.

---

*Para mayor información:*

*Jennie Dey De Pryck, Jefe, Servicio de Instituciones Rurales y Participación (SDAR)*

*(E-mail: [Jennie.DeyDePryck@fao.org](mailto:Jennie.DeyDePryck@fao.org))*

*Doyle Baker, Jefe, Servicio de Administración, Comercialización y Finanzas Agrícolas (AGSF) (E-mail: [Doyle.Baker@fao.org](mailto:Doyle.Baker@fao.org))*

*Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)  
Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Italia*